

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH NINH THUẬN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 02/2022/HS-PT

Ngày: 11 - 01 - 2023.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NINH THUẬN.

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lâm Bách

Các Thẩm phán: Ông Cao Thiện Vinh.

Ông Nguyễn Văn Đước.

- Thư ký phiên tòa: Bà Hán Thị Hồng Đào - Thư ký Tòa án

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận tham gia phiên tòa:
Ông Nguyễn Hòa Bình - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 01 năm 2023, tại phòng xét xử số 2, Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Thuận xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 85/2022/TLPT-HS ngày 02 tháng 11 năm 2022 đối với bị cáo Chamaléa B và Trần Đ do có kháng cáo của các bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 41/2022/HS-ST ngày 14 tháng 9 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận.

- Các bị cáo có kháng cáo:

1. CHAMALÉA B, sinh ngày: 29/5/2003, tại Ninh Thuận.

Nơi cư trú: Thôn S, xã L, huyện TB, tỉnh Ninh Thuận;

Giới tính: Nam; Dân tộc: Raglay; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hóa (học vấn): Không biết chữ; Nghề nghiệp: Không; Con ông: Chamaléa A và bà: Chamaléa Thị C; Vợ, con: Chưa có; Tạm giữ, Tạm giam: Không; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo hiện đang tại ngoại.

Có mặt tại phiên tòa.

- Người phiên dịch cho bị cáo: ông Chamaléa A – cha ruột bị cáo.

Có mặt tại phiên tòa.

- Người bào chữa cho bị cáo Băng: Ông Ngô Văn Phát – Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Ninh Thuận.

Vắng mặt tại phiên tòa, có đơn xin xét xử vắng mặt và gửi trước bản bào chữa.

2. TRẦN Đ, sinh ngày: 05/10/1993, tại Ninh Thuận.

Nơi cư trú: Thôn K 2, xã Nh, huyện NH, tỉnh Ninh Thuận; Giới tính: Nam; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hóa (học vấn): 9/12; Nghề nghiệp: Lái xe; Con ông: Trần Đ1 và bà: Hồ Thị Th; Vợ, con: Chưa có; Tạm giữ, Tạm giam: Không; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: tại bản án số 129/2017/HSST ngày 25/12/2017 bị Tòa án nhân dân thành phố Quy Nhơn, tỉnh Bình Định xử phạt 6 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”. Đã chấp hành xong, đương nhiên xóa án tích.

Tạm giữ, Tạm giam: Không. Bị cáo hiện đang tại ngoại.

Có mặt tại phiên tòa.

Ngoài ra, còn có đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có kháng cáo, không liên quan đến kháng cáo nên không triệu tập đến phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Chamaléa B không có giấy phép lái xe mô tô. Vào khoảng 11 giờ 30 phút ngày 26/12/2021, Chamaléa B điều khiển xe mô tô biển số 79D1-332.45 chở Chamaléa Khải đi từ Vĩnh Hy lên Phan Rang – Tháp Chàm.

Đến đoạn đường tỉnh lộ 702 thuộc Thôn K 2, xã Nh, huyện NH, Băng điều khiển xe chạy giữa phần đường bên phải (đường cong bên phải) với tốc độ khoảng 60 km/h. Băng quay mặt phía sau bên trái để quan sát xem có phương tiện nào vượt không, sau đó quay lại phía trước để quan sát thì thấy xe ô tô tải biển số 85C-049.04 do Trần Đ điều khiển chuyển hướng từ bên trái qua bên phải đường, đầu xe ô tô cách lề đường khoảng 01m, cách xe mô tô Băng điều khiển 08m. Do khoảng cách quá gần Băng đánh lái qua phải để vượt qua đồng thời bóp phanh tay để tránh nhưng không kịp nên xe mô tô tung vào phần đèn xi nhan phía trước bên phải của xe ô tô làm xe mô tô và người té xuống lề đường. Hậu quả Chamaléa Khải chết trên đường đến bệnh viện, Chamaléa B bị thương, xe mô tô và xe ô tô bị hư hỏng.

Đối với Trần Đ khi điều khiển xe ô tô biển số 85C-049.04 chuyển hướng từ trái qua phải đường (hướng Thanh Hải đi Khánh Hải) để vào khu đất trống đã bật đèn xi nhan báo hiệu, khi đầu xe qua tim đường khoảng 01m thì phát hiện có 04 xe mô tô đang chạy trên đường theo hướng đi từ Vĩnh Hy đến Phan Rang bị cáo đã chủ động dừng lại nhường đường cho 04 xe này đi qua. Sau đó quan sát kính chiếu hậu không thấy còn xe nào mới cho xe chạy tiếp. Tuy nhiên do không quan sát kỹ

nên không thấy xe của Băng đang chạy tới để nhường đường cho Băng dẫn đến xảy ra tai nạn giao thông làm anh Khải chết.

Sau khi xảy ra tai nạn, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ninh Hải đã tiến hành khám nghiệm, vẽ sơ đồ và chụp ảnh hiện trường, khám phương tiện.

Tại biên bản hiện trường và sơ đồ hiện trường thể hiện: “Lấy hướng Thanh Hải đi Khánh Hải, lấy mép đường bên phải làm chuẩn, mặt đường nhựa rộng 9,4m được phân chia thành 02 chiều xe chạy bằng vạch kẻ màu vàng liên tục, toàn bộ dấu vết, phương tiện đều nằm bên lề đường đất bên phải.

Vị trí số 1 là vết chà, vị trí số 2 là xe ô tô 85-049.04, vị trí số 3 là vết chất màu nâu, vị trí số 4 là vết cày hỗn hợp, vị trí số 5 là vùng chất màu nâu, vị trí số 6 là mặt ngoài chân trụ cổng bị bể vỡ, vị trí số 7 là xe mô tô 79D1-332.45”.

Tại biên bản khám phương tiện thể hiện: “Xe ô tô 85-049.04: Ốp nhựa đầu xe bên phải bị bung chốt cố định rơi khỏi vị trí ban đầu, ốp nhựa đèn tín hiệu phía trước bên phải bị bể vỡ rời khỏi vị trí ban đầu; Xe mô tô 79D1- 332.45: đèn chiếu sáng, đèn tín hiệu, ốp nhựa phía trước bị bể vỡ”.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số: 04/TT ngày 29/12/2021 của Trung tâm giám định Y khoa - Pháp y tỉnh Ninh Thuận kết luận: “Dấu hiệu chính qua giám định: Đa thương tích phần mềm cơ thể, chảy máu mũi miệng. Vì gia đình không đồng ý cho khám nghiệm bên trong với dấu hiệu khám bên ngoài, không đủ yếu tố kết luận nguyên nhân chết”.

* Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 41/2022/HS-ST ngày 14 tháng 9 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận đã quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo Chamaléa B, Trần Đ phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

- Căn cứ vào: điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 của Bộ luật hình sự; Điều 292, Điều 293 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Chamaléa B 12 (mười hai) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

- Căn cứ vào: điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 của Bộ luật hình sự; Điều 292, Điều 293 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Trần Đ 09 (chín) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra, bản án còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

* *Phần kháng cáo:*

- Ngày 26/9/2022 bị cáo Trần Đ có kháng cáo, ngày 27/9/2022 bị cáo Chamaléa B có kháng cáo đều xin được hưởng án treo.

- Tại phiên tòa phúc thẩm, các bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo.

* Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận phát biểu quan điểm giải quyết vụ án:

Về hình thức: Đơn kháng cáo của bị cáo là đúng chủ thể và đảm bảo thời hạn theo quy định của pháp luật nên được chấp nhận xem xét theo thủ tục phúc thẩm.

Về nội dung: các bị cáo là những người có đầy đủ năng lực trách nhiệm dân sự. Tại phiên tòa, các bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội giống với nội dung của bản án sơ thẩm. Hậu quả gây ra tai nạn làm chết anh Chamaléa Khải. Lỗi gây ra tai nạn là lỗi hỗn hợp, lỗi chính thuộc về bị cáo Băng, bị cáo Đoàn cũng có lỗi.

Bị cáo Đoàn bị xét xử theo điểm a khoản 1 Điều 260 BLHS, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, đủ điều kiện xem xét cho hưởng án treo.

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 BLTTHS, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên xử: Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Chamaléa B; Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Đoàn. Sửa một bản án sơ thẩm số 41/2022/HS-ST ngày 14 tháng 9 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện Ninh Hải đối với bị cáo Trần Đ theo hướng giữ nguyên hình phạt 9 tháng tù, cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định của pháp luật.

Các phần khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

* Người bào chữa cho bị cáo Chamaléa B trình bày ý kiến (qua bản bào chữa):

Đồng ý với bản án sơ thẩm số 41 ngày 14/9/2022 của Tòa án nhân dân huyện Ninh Hải.

Về hình phạt tuyên đối với bị cáo Chamaléa B 12 tháng tù là quá nghiêm khắc. Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, là người dân tộc thiểu số sống ở vùng kinh tế đặc biệt khó khăn, trình độ văn hóa không biết chữ, nhận thức xã hội hạn chế, kém hiểu biết pháp luật. Bị cáo bị thương tích nhiều, hàng tháng phải thăm khám.

Bị cáo ăn năn, hối cải, tự nguyện khắc phục hậu quả. Đề nghị xem xét cho bị cáo được hưởng án treo theo quy định của pháp luật.

- *Bị cáo nói lời sau cùng:* đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho các bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng:

[1.1] Về thủ tục kháng cáo: các bị cáo Chamaléa B, Trần Đ kháng cáo đúng quy định tại các Điều 331, 332 và Điều 333 Bộ luật tố tụng Hình sự (viết tắt là BLTTHS) nên vụ án được xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[1.2] Về sự vắng mặt của người tham gia tố tụng: tại phiên tòa, người bào chữa cho bị cáo Chamaléa B vắng mặt nhưng có đơn xin xét xử vắng mặt và gửi trước bản bào chữa. Xét thấy: sự vắng mặt của người bào chữa không ảnh hưởng đến việc xét xử nên vẫn tiến hành xét xử vụ án theo quy định tại Điều 351 BLTTHS.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, các bị cáo Chamaléa B, Trần Đ thừa nhận hành vi phạm tội của mình như sau: Chamaléa B không có giấy phép lái xe mô tô. Ngày 26/12/2021 bị cáo Băng điều khiển mô tô chở Chamaléa Khải đi trên đường tỉnh lộ 702, do thiếu tập trung quan sát phía trước nên đã tung vào xe ô tô do Trần Đ điều khiển đang chuyển hướng qua đường.

Bị cáo Trần Đ khi điều khiển xe ô tô chuyển hướng qua đường không quan sát hết đoạn đường và các phương tiện lưu thông nên đã xảy ra va chạm với xe mô tô do bị cáo Băng điều khiển.

Hậu quả va chạm giữa xe mô tô do bị cáo Chamaléa B điều khiển với xe ô tô do bị cáo Trần Đ điều khiển dẫn tới việc anh Chamaléa Khải chết, bị cáo Băng thương tích 22% và hai xe bị hư hỏng

Tòa án cấp sơ thẩm xét xử các bị cáo Chamaléa B, Trần Đ về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” và do bị cáo Chamaléa B không có giấy phép lái xe mô tô hạng A1 tại điểm a khoản 2 Điều 59 Luật giao thông đường bộ nên bị xét xử theo điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự; bị cáo Trần Đ theo điểm a khoản 1 Điều 260 BLHS là có căn cứ và đúng pháp luật.

Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như: thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bồi thường thiệt hại về dân sự; Đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo, hoàn cảnh gia đình bị cáo có khó khăn, theo điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS và áp dụng Điều 54 BLHS quyết định hình phạt 12 tháng tù đối với bị cáo Chamaléa B, 09 tháng tù đối với bị cáo Trần Đ là dưới mức thấp nhất của khung hình phạt mà các bị cáo bị xét xử là có căn cứ và phù hợp với quy định của pháp luật..

[3] Xét kháng cáo xin được hưởng án treo của các bị cáo, thấy rằng:

[3.1] lỗi gây ra tai nạn là lỗi hỗn hợp của cả hai bị cáo. Tại giai đoạn phúc thẩm, đại diện hợp pháp của bị hại tiếp tục có đơn xác nhận việc các bị cáo tiếp tục bồi thường thiệt hại, xin giảm nhẹ hình phạt, xin cho các bị cáo được hưởng án treo, tuy nhiên:

[3.2] Đối với bị cáo Chamaléa B mặc dù có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, gia đình có khó khăn về kinh tế, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nhưng lỗi gây ra tai nạn phần lớn là do bị cáo Băng và bị cáo không có giấy phép lái xe theo quy định của pháp luật, bị xét xử theo điểm a khoản 2 Điều 260 BLHS là tội rất nghiêm trọng nên không đủ điều kiện cho hưởng án treo.

[3.3] Đối với bị cáo Trần Đoàn: vào năm 2017 đã bị xử phạt 6 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”, đã chấp hành xong hình phạt và được đương nhiên xóa án tích. Ở lần phạm tội này, lỗi gây ra tai nạn một phần thuộc về bị cáo nhưng vai trò của bị cáo mang tính thứ yếu, hoàn cảnh gia đình có khó khăn, là lao động chính trong gia đình (có xác nhận của chính quyền địa phương) đủ điều kiện xem xét cho hưởng án treo theo quy định tại Điều 2 Nghị quyết của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao “hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật hình sự về án treo” tại Văn bản hợp nhất số 02/VBHN-TANDTC ngày 7/9/2022;

[3.4] Từ nhận định trên, Hội đồng xét xử phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Chamaléa B; Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Đoàn; sửa một phần bản án sơ thẩm về phần hình phạt đối với bị cáo Trần Đ giữ nguyên mức hình phạt 9 tháng tù nhưng cho hưởng án treo như đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận tại phiên tòa. Ý kiến đề nghị của người bào chữa cho bị cáo Băng là không phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên không được chấp nhận.

[4] Về án phí phúc thẩm: do yêu cầu kháng cáo không được chấp nhận nên bị cáo Chamaléa B phải chịu án phí hình sự phúc thẩm nhưng do bị cáo là người dân tộc thiểu số, sống ở vùng có điều kiện kinh tế, xã hội đặc biệt khó khăn nên được miễn án phí; Bị cáo Trần Đ được chấp nhận kháng cáo nên không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm. theo quy định tại điểm điểm đ khoản 1 Điều 12, điểm d khoản 2 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Điều 355, Điều 356, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Chamaléa B;

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Đoan;

Sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 41/2022/HS-ST ngày 14 tháng 9 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận về hình phạt đối với bị cáo Trần Đoan.

Tuyên bố: các bị cáo Chamaléa B, Trần Đ phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

- Áp dụng: điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 của Bộ luật hình sự;

Xử phạt: Bị cáo Chamaléa B 12 (mười hai) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

- Áp dụng: điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 của Bộ luật hình sự;

Xử phạt: Bị cáo Trần Đ 09 (chín) tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 18 (Mười tám) tháng kể từ ngày tuyên án phúc thẩm (11/01/2023).

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Nhơn Hải, huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án Hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 Bộ luật hình sự.

- Về án phí:

Bị cáo Chamaléa B được miễn án phí hình sự phúc thẩm.

Bị cáo Trần Đ không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (11 - 01 - 2023).

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND huyện Ninh Hải;
- TAND huyện Ninh Hải (2 bản);
- Công an huyện Ninh Hải;
- Chi cục THADS huyện Ninh Hải;
- PV 27; Công an tỉnh Ninh Thuận
- Sở Tư pháp (kèm án sơ thẩm);
- Bị cáo;
- Phòng KTNV-THA; HCTP;
- Lưu án văn, hồ sơ./.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHỨC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lâm Bách